

Den fælles markedsordning for sukker

Europa-Parlamentets beslutning om den kommende reform af den fælles markedsordning for sukker

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker¹,
- der henviser til Kommissionens meddelelser til Rådet og Europa-Parlamentet om planerne om at etablere en bæredygtig landbrugsmodel for Europa og navnlig reformere sukkersektoren (KOM(2003)0554² og KOM(2004)0499),
- der henviser til konsekvensanalyserne af mulighederne for en reform af fællesskabsordningen for sukker (SEK(2003)1022),
- der henviser til de forhandlinger med AVS-staterne, der er omhandlet i protokol nr. 3 om AVS-sukker i bilag V til AVS-EF-partnerskabsaftalen³, det særlige toldkontingent til fordel for Indien, der er omhandlet i Rådets afgørelse 2001/870/EF af 3. december 2001⁴ om indgåelse af aftaler i form af en brevveksling mellem EF og Indien, forordning (EF) nr. 2501/2001⁵ om EF-ordningen med generelle toldpræferencer og forordning (EF) nr. 416/2001 om udvidelse af toldfritagelsen til også at omfatte varer med oprindelse i de mindst udviklede lande, uden mængdebegrænsning⁶,
- der henviser til Den Blandede Parlamentariske Forsamling AVS-EU's beslutninger af 1. november 2001⁷ og 21. marts 2002⁸ om sukker,
- der henviser til Rådets forordning (EF) nr. 2007/2000 af 18. september 2000 om exceptionelle handelsforanstaltninger for lande og territorier, der deltager i eller er knyttet til Den Europæiske Unions stabiliserings- og associeringsproces⁹,
- der henviser til Rådets forordning (EF) nr. 2563/2000 af 20. november 2000 om ændring af forordning (EF) nr. 2007/2000 om at lade Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Forbundsrepublikken Jugoslavien blive omfattet af de exceptionelle

¹ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

² EUT C 96 af 21.4.2004, s. 17.

³ EFT L 195 af 1.8.2000, s. 46.

⁴ EFT L 325 af 8.12.2001, s. 21.

⁵ EFT L 346 af 31.12.2001, s. 1.

⁶ EFT L 60 af 1.3.2001, s. 43.

⁷ EFT C 78 af 2.4.2002, s. 79.

⁸ EFT C 231 af 27.9.2002, s. 49.

⁹ EFT L 240 af 23.9.2000, s. 1.

handelsforanstaltninger for lande og territorier, der deltager i eller er knyttet til Den Europæiske Unions stabiliserings- og associeringsproces¹,

- der henviser til Kommissionens foreslåede revision af ordningen med generelle toldpræferencer (KOM(2004)0461² og KOM(2004)0699³),
 - der henviser til EF-traktatens artikel 299, stk. 2,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 108, stk. 5,
- A. der henviser til, at de forpligtelser, EU har indgået i forbindelse med Doha-runden, nødvendiggør en toldnedsættelse samt en begrænsning af produktions- og eksportstøtteordningerne, og at disse forpligtelser og behovet for, at hele sektoren gøres mere moderne og konkurrencedygtig, gør reformen af den fælles markedsordning for sukker nødvendig,
- B. der henviser til, at resultatet af appellen ved WTO-panelet vil få indflydelse på kvotenedsættelsens omfang, hvilket gør det nødvendigt at overveje C-sukkerets fremtid,
- C. der henviser til, at EU i henhold til præferenceaftalerne med AVS-landene og Indien har forpligtet sig til at importere en fast mængde sukker fra disse lande med prisgaranti,
- D. der henviser til, at der er risiko for, at EBA-initiativet (Alt undtagen våben), hvis det anvendes i sin nuværende form, vil skabe en massiv tilstrømning af sukker til det europæiske marked, navnlig som følge af en ulovlig trekandhandel, som består i, at sukker, der først er købt til verdensmarkedsprisen, reeksporteres til EU, samt at det er så godt som umuligt at spore denne form for transaktion, og at sådan import udgør en trussel mod selve sammenhængen og ligevægten i den fælles markedsordning, og at en sådan svindel skader de europæiske skatteydere,
- E. der henviser til, at EBA-initiativet, på trods af de ambitiøse målsætninger, ikke garanterer de mindst udviklede lande økonomisk og social udvikling, eftersom den forventede stigning i trekandhandelen kun vil gavne tredjelandsene, der allerede er konkurrencedygtige, samt at initiativet økonomisk er skuffende med hensyn til sukker, idet enhver stigning i eksporten af sukker fra de mindst udviklede lande til EU fremover vil medføre et fald i EU-prisen, hvilket er imod disse landes interesser,
- F. der henviser til, at de mindst udviklede lande som følge heraf kræver nye regler for EBA-initiativet, og at den flerårige ordning med generelle toldpræferencer desuden udløber den 31. december 2005,
- G. der henviser til, at forordning (EF) nr. 2007/2000 og (EF) nr. 2563/2000, der gav landene i det vestlige Balkan toldfri og uhindret adgang til EU's marked for sukker, har medført en hidtil uset stigning i import af sukker fra disse lande, særlig ved ulovlig trekandhandel, hvor sukker, der først er købt til verdensmarkedsprisen, reeksporteres til EU,

¹ EFT L 295 af 23.11.2000, s. 1.

² EFT C 242 af 29.9.2004, s. 8.

³ EFT C 52 af 2.3.2005, s. 47.

- H. der henviser til, at det, eftersom landene i det vestlige Balkan muligvis tiltræder EU i fremtiden, hverken er ønskeligt eller fornuftigt at skabe en økonomisk ikke-bæredygtig overskudskapacitet til sukkerproduktion ved at fremme en sådan udvikling ved hjælp af særbehandling,
- I. der henviser til, at den fælles landbrugspolitik bl.a. har som mål at fremme landbrugets funktionsalsidighed i alle geografiske områder, at den skal bidrage til at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, således som det er anført i traktaten om en forfatning for Europa og Lissabon-strategien, og at der i denne strategi desuden stilles krav om flere og bedre job og større social samhørighed, og endvidere med udgangspunkt i beslutningerne fra Det Europæiske Råd i Luxembourg (12.-13. december 1997) og Berlin (24.-25. marts 1999) mener, at landbruget fortsat skal være en aktivitet, der udøves i hele EU, også i ugunstigt stillede områder,
- J. der understreger vigtigheden af beslutningen fra Det Europæiske Råd i Bruxelles (24.-25. oktober 2002), hvori det anføres, at reformerne skal gennemføres på en sådan måde, at der tages hensyn til de ugunstigt stillede områders særlige problemer, samtidig med at det bør tilstræbes på en bæredygtig måde at opretholde en konkurrencedygtig EU-produktion,
- K. der henviser til, at man, som Det Europæiske Råd krævede i sine konklusioner fra mødet i Bruxelles, fortsat skal tilgodese de behov, som producenterne i EU's ugunstigt stillede regioner har,
- L. der mener, at reformen af den fælles markedsordning for sukker skal garantere et prisniveau, som sikrer både Fællesskabets producenter og leverandørerne i AVS-staterne og de mindst udviklede lande en passende indkomst,
- M. der mener, at de generelle perspektiver i de meddelelser, Kommissionen har forelagt, er ødelæggende for den eksisterende ligevægt inden for sukkersektoren og til skade for såvel fællesskabsproducenterne som leverandørerne i de mindst udviklede lande samt AVS-producenterne og risikerer at medføre, at sukkerroeavl, sukkerindustrien og de hermed forbundne erhvervsaktiviteter forsvinder i mange af EU's regioner,
- N. der mener, at de pris- og kvotenedskæringer, som Kommissionen slår til lyd for, vil medføre uhyggelige indkomsttab for alle sukkersektorens aktører, uden at det sandsynligvis vil give forbrugerne nogen reel gevinst, således som det også var tilfældet med de forudgående reformer, hvor lavere priser på råvarer ikke gav sig udslag i lavere priser på forbrugsvarerne,
- O. der henviser til, at sukkerrør spiller en uhyre dominerende socioøkonomisk rolle i visse regioner i den yderste periferi, og at sukkerrør er funktionsalsidige og uerstattelige som udgangspunkt for landbrugernes indtægter i disse regioner, der i forvejen har specifikke og permanente strukturelle handicap, hvilket er stadfæstet i traktaterne,
- P. der henviser til, at den voksende sukkerproduktion i visse af de vigtigste sukkerrørproducerende lande har en betænkelig indvirkning på miljøet, især i form af ødelæggelse af regnskovene, jorderosion og rovdrift på naturressourcer, vand, jord, etc.,

Reformen indadtil

1. understreger, at sukkersektorens aktører har behov for en tilstrækkelig tidshorisont for at kunne foretage de investeringer, som er nødvendige for at sikre en øget konkurrenceevne; anser det derfor for absolut nødvendigt, at Kommissionen allerede nu præciserer sine hensigter for perioden efter 2008; foreslår, at reformen af den fælles markedsordning ikke ændres før udgangen af 2012;
2. glæder sig over, at Kommissionen har udarbejdet en omfattende konsekvensanalyse af de forskellige reformmuligheder, men beklager, at dette dokument ikke omhandler reformudkastets præcise konsekvenser for de forskellige medlemsstater og for de forskellige sukkerproduktionsområder, navnlig med hensyn til arbejdspladser inden for sektoren;
3. opfordrer Kommissionen til hurtigt at få udarbejdet en detaljeret konsekvensanalyse med henblik på at undersøge disse reformers socioøkonomiske konsekvenser for såvel sukkerroeproducenterne som arbejdstagerne inden for sektoren, samt deres indvirkning på, om der sker afvandring fra visse landdistrikter i EU, og opfordrer den til at udvide sin konsekvensanalyse til også at omfatte reformens mulige følger for den fælles markedsordning for korn;
4. påpeger, at den nedsættelse af sukkerprisen, som Kommissionen foreslår, går ud over, hvad der er nødvendigt for en tilpasning til WTO-reglerne; kræver derfor, at denne nedsættelse begrænses til det strengt nødvendige for at opnå og bevare en bæredygtig, effektiv og solid sukkerproduktion i EU i overensstemmelse med WTO-reglerne; mener, at samme princip skal gælde for kvotenedsættelsen, og at der med pris- og kvotenedsættelsens akkumulerende virkning skabes en risiko for sektorens levedygtighed både i de mest sårbare og i de mest konkurrencedygtige regioner;
5. forkaster Kommissionens forslag om at forhøje isoglucosekvoterne, eftersom dette ville gøre det nødvendigt at nedsætte sukkerkvoterne yderligere;
6. mener ikke, at den referenceprisordning, Kommissionen foreslår, er gennemførlig og vil kunne sikre stabilitet på markedet; foreslår derfor, at den eksisterende prisstøtteordning bevares som et sikkerhedsnet for at forhindre, at der opstår alvorlige skævheder på sukkermarkedet;
7. beklager, at spørgsmålet om besiddelse af kvoter endnu ikke er afgjort rent juridisk, og opfordrer Kommissionen til at fastslå, at kvoterne ejes af de enkelte avlere af sukkerroer og sukkerrør;
8. mener ikke, at den ordning med kvoteoverførsler, Kommissionen foreslår, er i overensstemmelse med de mål at skabe konkurrenceevne, beskæftigelse og solidaritet på fællesskabsplan; forkaster denne ordning, fordi den er en trussel mod de svageste, især en trussel om overførsel af arbejdspladser og en uacceptabel flytning af produktionsaktiviteter;
9. opfordrer Kommissionen til at overveje at oprette en særlig fond, der skal forvaltes af Den Europæiske Union og gøre det muligt for dem, der ønsker det, at forlade ordningen på anstændige betingelser, idet de inden for en begrænset periode skal kunne sælge kvoter til Den Europæiske Union til en fordelagtig og i løbet af perioden faldende pris, hvorefter de

pågældende kvoter omgående bortfalder; foreslår i den forbindelse en budgetmæssig neutral finansieringsform med opbakning fra sektorens aktører og markedet;

10. mener, at kvoterne er et hensigtsmæssigt redskab til at opnå en normal produktionsudvikling på hele Fællesskabets område, og at de bør anvendes hertil; foreslår at indføre begrebet mindstekvota for produktion i lovgivningsforslaget og lade en sådan kvota gælde fast internt i en medlemsstat;
11. opfordrer Kommissionen til at trække sit forslag om overførsel af kvoter mellem medlemsstaterne tilbage;
12. understreger, at de nye medlemslande har tiltrådt EU på grundlag af forpligtelser, som det har krævet en tilsvarende indsats at overholde; foreslår, at Kommissionen overvejer, hvorledes det kan sikres, at disse stater ikke rammes umådeholdent af kvotenedsættelsesforanstaltningerne; henleder i den forbindelse opmærksomheden på de konkrete skævheder, der forringer metoderne til fastlæggelse af B-kvoter for de nye medlemsstater; glæder sig over Kommissionens forslag om at yde fuld og hel kompensation til sukkerroeproducenterne i de nye medlemsstater;
13. understreger, at reformen dels skal være i overensstemmelse med WTO-reglerne, dels samtidig skal sikre, at der er genskabes ligevægt på Fællesskabets marked for sukker, at produktionen bevares, og at landbrugernes levestandard beskyttes;
14. er af den opfattelse, at de ventede nedskæringer i eller afskaffelsen af eksportstøtten ikke må medføre besparelser på Fællesskabets budget, men skal anvendes til fordel for sektoren med henblik på i højere grad at sikre landbrugerne kompensation for indkomsttab eller med henblik på at træffe andre foranstaltninger for at genskabe ligevægt på markedet;
15. opfordrer Kommissionen til ved udarbejdelsen af dens lovgivningsforslag at tage hensyn til resultaterne fra WTO-panelet; ønsker i den forbindelse, at forslaget kommer til at indeholde løsninger vedrørende C-sukkerets fremtid; opfordrer Kommissionen til eksempelvis at arbejde intensivt på at finde alternative afsætningsmuligheder for sukker, således at der åbnes nye perspektiver for afsætningen af fællesskabsproduktionen, især på baggrund af mulighederne inden for udvikling af biobrændstoffer; opfordrer desuden Kommissionen til at overveje de økonomiske og økologiske aspekter af en eventuel anvendelse af sukker som biobrændstof;
16. kræver, at der skal gælde socioøkologiske standarder for produktionen af sukker som både fødevarer og brændstof betragtet og i det mindste skal gælde regler, der betyder gensidig hensyntagen til såvel landbrugets som miljøets behov, samt skal gøres udvidet brug af vekseldrift, som kan være landbrugernes bidrag til jordsanering, hvorved landbrugets funktionsalsidighed sikres også i forbindelse med sukkerproduktion;
17. mener ikke, at de forventede indkomsttab kompenseres tilstrækkeligt; foreslår, at Kommissionens oprindelige budgetrammer i tilfælde af en begrænset nedsættelse som nævnt i punkt 4 fastholdes og midlerne specifikt tildeles plante- og sukkerroevævlerne, således at disse kan få en så tilfredsstillende kompensation som muligt; opfordrer ligeledes Kommissionen til ved beregningen af kompensation for prisfald at tage hensyn til de gældende afledte priser i de stater, hvor disse er aktuelle;

18. ønsker, at en del af den fond, der omtales i punkt 8, eller en anden specifik fond skal kunne anvendes til at yde landbrugere kompensation for tab af leveringsrettigheder og som en hjælp til dem til at omlægge deres aktiviteter; kræver samtidig, at der med henblik på social sikring træffes foranstaltninger til fordel for de arbejdstagere, der rammes af nedlukning af sukkerfabrikker;
19. bifalder, at Kommissionen forpligter sig til at give regionerne i den yderste periferi særbehandling; beklager imidlertid afskaffelsen af afsætningsstøtten; kræver, at denne mekanisme genindføres, og at der ydes fuld kompensation for indkomsttab, så der reelt tages højde for de særlige handicap, der kendetegner regionerne i den yderste periferi;
20. ønsker, at Kommissionen med behørig omhu foretager en vurdering af produktionssituationen i de dårligt stillede områder i EU og finder ud af, hvilke foranstaltninger der skal træffes for at forhindre, at sukkerroe- og sukkerproduktionen ophører i disse områder som følge af reformen;
21. opfordrer Kommissionen og medlemsstaterne til nøje at overvåge de sociale konsekvenser af eventuelle fabrikslukninger som følge af den kommende reform af sukkerordningen og træffe passende foranstaltninger, hvis de hermed forbundne sociale planer er utilfredsstillende;

Reformen udadtil

22. minder om, at EU's evne til at styre udbuddet af sukker på EU-markedet spiller en grundlæggende rolle for ligevægten i den fælles markedsordning for sukker og for dennes levedygtighed;
23. opfordrer indtrængende Kommissionen til at efterkomme anmodningerne fra AVS-staterne og de mindst udviklede lande og overveje en form for regulering af EBA-initiativet, som gør det muligt for EU at bevare sin evne til at styre udbuddet, og hvorved det undgås, at EU's produktionsniveau gøres til den tvungne justeringsvariabel i den nye fælles markedsordning; foreslår, at der med denne reguleringsform skabes redskaber til kvantitativ kontrol med en importkvotefordeling, som kunne reevalueres med jævne mellemrum på baggrund af EBA-initiativets faktiske indvirkning på udviklingen i de pågældende lande, særlig hvad angår lokal beskæftigelse og produktion; foreslår, at disse kvoter fordeles på et niveau, der gør det muligt fortsat at producere andre fødevarer til sikring af det pågældende lands levnedsmiddelforsyning;
24. kræver, at Kommissionen i sit lovgivningsforslag gør det umuligt på nogen måde at eksportere sukker fra tredjelande til EU gennem trekanthandel via de mindst udviklede lande;
25. kræver, at der for produktionen af importeret sukker skal gælde de samme socioøkologiske standarder som for sukkerproduktionen i EU; foreslår, at der i de tilfælde, hvor leverandørlandene ikke overholder disse standarder, indføres en afgift på importeret sukker, som vil blive kanaliseret over i en ny EU-fond til fremme af et humant og miljøvenligt landbrug i de udviklingslande, der leverer sukker;

26. opfordrer Kommissionen til for landene i det vestlige Balkan straks at fastsætte kvoter beregnet ud fra de foreliggende korrekt registrerede oplysninger på en sådan måde, at disse kvoter ikke bliver større, end nettoligevægten mellem det nationale forbrug og den nationale produktion opretholdes og det dermed ikke bliver muligt at reeksportere sukker til EU;
27. opfordrer Kommissionen til at forbedre systemerne til kontrol med, at oprindelsesreglerne overholdes, specielt fordi den udvidede adgang til det europæiske marked i kraft af EBA-ordningen risikerer at skabe prisforskelle, som kunne tilskynde til forskellige former for svindel;
28. opfordrer Kommissionen til omgående at foreslå passende supplerende foranstaltninger, der kan hjælpe de AVS-lande, der er stærkt afhængige af at eksportere sukker til EU, med at øge deres konkurrenceevne og styrke deres evne til at diversificere deres økonomiske strukturer;
29. opfordrer Kommissionen til at sørge for, at der i EU's holdning under WTO-forhandlingerne tages højde for den igangværende reform, så de kommende multilaterale forpligtelser ikke nødvendiggør en ny reform, som måske indebærer, at producenterne kommer til at betale to gange;
30. opfordrer indtrængende Kommissionen til særlig at tage højde for konsekvenserne af reformen i Brasilien, hvor produktion og forædling af sukker er på ganske få hænder til ulempe for de mange, der arbejder i sukkerplantagerne og -fabrikkerne; mener, at EU har et moralsk ansvar for at sørge for, at de reformer, den påbegynder, ikke fremmer den ikke-bæredygtige storgodsproduktion af sukker, som er fremherskende i Brasilien;
31. opfordrer Kommissionen til at forhandle sig frem til en sammenkobling af dels reformen af den europæiske fælles markedsordning for sukker, dels tilsvarende reformer af markedsordninger for sukker i andre lande, fortrinsvis i Amerikas Forenede Stater;
32. opfordrer Kommissionen til at gøre sit yderste for inden for rammerne af WTO at nå frem til internationale aftaler om kontrol med sukkerproduktion og -priser;

o
o o

33. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet, Kommissionen, EU-medlemsstaternes parlamenter og AVS-landenes og de mindst udviklede landes parlamenter og regeringer.